



## Z m l u v a č. VŠC-7-11/2019-M

### o zabezpečení športovej prípravy vo VŠC DUKLA Banská Bystrica uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

#### ČI. I. ZMLUVNÉ STRANY

##### **1. Slovenská republika – Vojenské športové centrum D U K L A Banská Bystrica**

Hutná č.3, 974 01 Banská Bystrica

IČO : 00800520

DIČ : 2021075309

v zastúpení : pplk. Mgr. Roman Benčík - riaditeľ

právna forma : štátna rozpočtová organizácia

(ďalej len „VŠC“)

##### **2. Zákonný zástupca : Ružena Mat'ašeje**

trvalé bydlisko: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

narodený: XXXXXXXXXXXXX

číslo OP: XXXXXXXXXXX

rodné číslo: XXXXXXXXXXXXX

##### **Športovec : Benjamín Mat'ašeje**

trvalé bydlisko: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

narodený: XXXXXXXXXXXXX

číslo OP: XXXXXXXXXXX

rodné číslo: XXXXXXXXXXXXX

#### ČI. II. ÚVODNÉ USTANOVENIA

Vojenské športové centrum DUKLA Banská Bystrica (ďalej len „VŠC“) je rozpočtovou organizáciou s právnou subjektivitou v zriaďovacej pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky, zriadenou v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení platných predpisov. VŠC využíva verejné zdroje zo štátneho rozpočtu na plnenie predmetu svojej činnosti v súlade so Zriaďovacou listinou VŠC. V súlade so Zriaďovacou listinou VŠC v znení jej Dodatkov, VŠC zabezpečuje prípravu vrcholových športovcov, vrátane prípravy mladých talentovaných športovcov.

**Športovec na základe dosiahnutých výsledkov a svojej výkonnosti bol na návrh národného športového zväzu v súlade s § 16 ods. 2 písm. b) zákona č.440/2015 Z. z. o športe v znení neskorších predpisov a v súlade s internými predpismi VŠC, zaradený do VŠC.**

Športové odvetvie: judo

Tréner: XXXXXXXXXXXX

Miesto výkonu športovej činnosti: Banská Bystrica

Stanovená úloha: do 5. miesta ME dorast

### **ČI. III. PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností obidvoch zmluvných strán, ako aj ich vzájomná spolupráca. Rozsah zabezpečenia športovej prípravy športovca, a to v oblasti finančnej, lekárskej, diagnostickej a materiálnej podpory je v súlade so závermi oponentúr plánov športovej prípravy a schváleného harmonogramu športovej prípravy (ďalej len „HŠP“) športovca, ako aj v súlade so Zmluvou o vzájomnej spolupráci pri zabezpečení športovej prípravy vrcholových športovcov a talentovanej mládeže uzatvorenej s Národným športovým zväzom, ku ktorému má športovec príslušnosť .

2. Cieľom zmluvy je vytvorenie dlhodobého partnerského vzťahu so zameraním na zvyšovanie výkonnosti športovca smerom k účasti na vrcholových podujatiach, ktorými sú : olympijské hry, majstrovstvá sveta, majstrovstvá Európy, svetové univerziády, majstrovstvá sveta a Európy juniorov.

### **ČI. IV. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

#### **1) Povinnosti VŠC:**

a) poskytnúť finančné krytie na podujatia odsúhlasené v rámci oponentúr Harmonogramu športovej prípravy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými predpismi VŠC v rozsahu 1400,- € (slovom: jedentisícštyristo eur),

b) poskytnutie lekárskej a diagnostickej starostlivosti v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,

c) umožniť zaradenému športovcovi využívať športovú infraštruktúru v správe VŠC v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,

d) poskytnúť zaradenému športovcovi v prípade voľných kapacít ubytovanie v ubytovniach v správe VŠC v súlade so zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu,

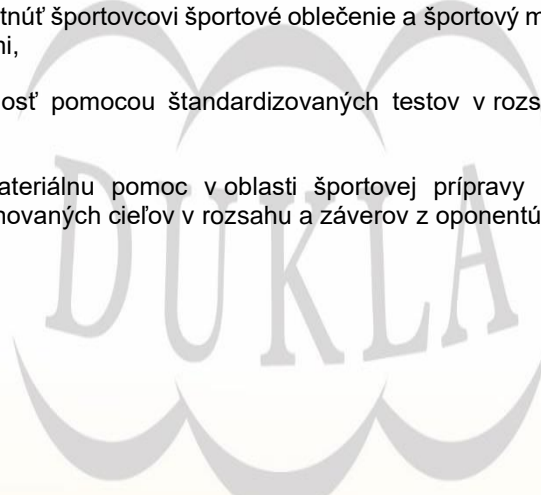
e) poskytnúť športovcovi podľa možností VŠC pri účasti na športových súťažiach, sústredueniach a iných podujatiach úhradu cestovných nákladov, ubytovania a stravy, v rozsahu upravenom v interných predpisoch VŠC , maximálne však do výšky stanovenej zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách,

f) v prípade dostupnosti poskytnúť športovcovi športové oblečenie a športový materiál v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,

g) sledovať športovú výkonnosť pomocou štandardizovaných testov v rozsahu stanovenom VŠC podľa zaradenia športovca,

h) poskytovať odbornú a materiálnu pomoc v oblasti športovej prípravy diferencovane podľa úrovne výkonnosti športovca a naplánovaných cieľov v rozsahu a záverov z oponentúr plánov HŠP.

#### **2) Povinnosti športovca:**



- a) oboznámiť sa s pravidlami svojho športového zväzu a svojej disciplíny, pravidlami vrcholových podujatí, na ktoré je nominovaný, pravidlami o dopingu a tieto riadne dodržiavať,
- b) športovec je povinný viesť počas trvania tejto zmluvy preukázateľne (písomne) evidenciu športovej prípravy a písomne vyhotovovať pravidelné vyhodnocovanie tréningového procesu. Športovec je povinný na požiadanie VŠC v písomnej forme odovzdať informácie o tréningu zástupcovi športového oddelenia VŠC za účelom kontroly a to do 15 dní od požiadania,
- c) športovec je povinný zúčastňovať sa tréningového procesu a na súťažiach a podujatiach schválených v Harmonograme športovej prípravy v danom roku ( sústredeniach, kontrolných testoch, prípravných súťažiach resp. ďalších formách zabezpečenia a kontroly tréningového procesu),
- d) zamerať športovú prípravu na vrcholné podujatie podľa čl. II a prednostný štart na nich,
- e) preukázateľne prezentovať svoju príslušnosť k VŠC na verejnosti a v médiách. Športovec je povinný pri všetkých oficiálnych prezentačných aktivitách VŠC DUKLA, používať oficiálne oblečenie VŠC DUKLA a športovú výstroj s výrazným označením VŠC DUKLA, ktoré musí byť schválené Komunikačným oddelením VŠC DUKLA,
- f) poskytnúť VŠC v potrebnom rozsahu vlastnú fotodokumentáciu : profilovú fotografiu, fotografie z prípravy a športových podujatí. Fotografie sa zasielajú na marketingové oddelenie za účelom ich publikovania na stránke VŠC a facebooku VŠC,
- g) zdržať sa konania, ktoré by mohlo poškodiť dobré meno VŠC, pri mediálnych výstupoch je športovec povinný dbať na dobré meno VŠC DUKLA Banská Bystrica a vyvinúť maximálne úsilie na medializáciu svojej osoby ako osoby zaradenej do VŠC DUKLA Banská Bystrica,
- h) starať sa o svoje zdravie a fyzickú kondíciu, dodržiavať zásady denného režimu, správnej výživy, nepoužívať dopingové prostriedky, alkoholické nápoje a iné toxické látky, dodržiavať zásady hygieny, rehabilitačného liečenia a regenerácie. Športovec je v prípade zdravotných vyšetrení povinný na požiadanie oboznámiť s ich výsledkami zástupcu VŠC a tiež pravdivo informovať VŠC o svojom zdravotnom stave,
- i) oznámiť bezodkladne VŠC DUKLA zranenie, ochorenie alebo stratu zdravotnej spôsobilosti na vykonávanie športu,
- j) absolvovať lekárske ošetrenie alebo iný zdravotný výkon po konzultácii s VŠC, ak nejde o neodkladnú zdravotnú starostlivosť,
- k) absolvovať jednu telovýchovno-lekársku prehliadku (ďalej len ako „prehliadka“) ročne a absolvovať minimálne jedno testovanie pohybových schopností a športovej výkonnosti v diagnosticko lekárskom centre VŠC. V prípade športovca do 18 rokov sa športovec zaväzuje doručiť informovaný súhlas rodiča pred absolvovaním prehliadky, ako aj pred začiatkom testovania. V prípade, ak sa športovec nemôže dostaviť na prehliadku alebo testovanie v stanovenej lehote, je povinný túto skutočnosť oznámiť minimálne tri dni vopred a VŠC je povinná stanoviť mu náhradný termín,
- l) preukázať VŠC najneskôr v deň podpisu tejto zmluvy svoju registráciu v športovej organizácii podľa § 4 ods. 2 zákona č. 44/2015 Z. z. o športe v znení neskorších predpisov a taktiež registráciu podľa § 80 toho istého zákona.
- m) použiť finančné prostriedky poskytnuté na športovú prípravu v súlade so zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách hospodárne, efektívne, účinne a účelne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve.
- n) výdavky, ktoré si športovec uplatní vo VŠC nebudú uplatnené v národnom športovom zväze, ku ktorému má športovec príslušnosť, ani nebudú uplatnené na Slovenskom olympijskom výbore za účelom ich refundácie, prípadne náklady nebudú hradené priamo zo strany uvedených subjektov.

## ČI. V. ZÁNİK ZMLUVY

### 1. Platnosť tejto zmluvy končí:

- a) uplynutím dojednanej doby,
- b) dohodou zmluvných strán, pred uplynutím dohodnutej doby,
- c) okamžitým odstúpením dohodnutých strán, v prípade opakovaného nedodržania zmluvných podmienok,
- d) zánikom VŠC.

**2. Platnosť tejto zmluvy môže byť ukončená podľa čl. V. bod 1 písm. c/:**

**- zo strany VŠC ak :**

- a) športovec dlhodobo nespĺňa zdravotnú spôsobilosť na vykonávanie športu; strata zdravotnej spôsobilosti sa preukazuje lekárskeho posudkom, podľa ktorého športovec nesmie dlhodobo vykonávať šport podľa tejto zmluvy,
- b) športovec porušil základné povinnosti podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy a súčasne bol v posledných šiestich mesiacoch v súvislosti s porušením základnej povinnosti športovca písomne upozornený na možnosť skončenia zmluvného vzťahu,

**- zo strany športovca ak :**

- a) VŠC nedodrží povinnosti voči športovcovi uvedené v čl. IV. bod 1 tejto zmluvy.

3. Pri porušení akejkoľvek povinnosti športovca podľa čl. IV bodu 2 tejto zmluvy môže VŠC pozastaviť ďalšie financovanie prípravy, resp. požadovať od športovca vrátenie časti alebo celého finančného plnenia poskytnutého zo strany VŠC.

4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

## **ČI. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od účinnosti zmluvy do 31.12.2020.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory o výkon práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy sa budú predovšetkým riešiť formou zmierovacieho konania. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú a nedôjde k zmiere, spor sa bude riešiť súdnou cestou. Ak vznikne počas tohto zmluvného vzťahu materiálna či nemateriálna škoda, je táto súdne vymáhateľná.

3. Túto zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len písomnou dohodou zmluvných strán.

4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy sú určený Vojenskému športovému centru DUKLA B. Bystrica, jeden rovnopis športovcovi.

5. Zmluvné strany podľa ustanovení nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679, z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len GDPR) a podľa ustanovení zákona 18/2018 Z. z., z 29. novembra 2017 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov spracúvajú osobné údaje v súlade s článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR za účelom plnenie zmluvy v súlade so zákonom č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v platnom znení, zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH a zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách .

6. Športovec podpísaním tejto Dohody potvrdzuje, že bol oboznámený s Informáciou o spracúvaní osobných údajov upravené podľa ustanovení nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679, z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len GDPR). Poskytnutie osobných údajov je nevyhnutne potrebné na plnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) na účely uzavretia zmluvného vzťahu.

7. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu tejto zmluvy poslednou zmluvnou stranou a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony a zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zúčastnené strany súhlasia so zverejnením zmluvy v Centrálnom registri zmlúv SR.

8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona.

**V Banskej Bystrici, dňa: 22.1.2020**

.....  
športovec

.....  
riaditeľ VŠC DUKLA B. Bystrica  
pplk. Mgr. Roman Benčík

